

卫生及植物卫生措施委员会

原文: 西班牙语

通报

1.	通报成员: 智利 如适用, 请填写相关地方政府名称:
2.	负责机构: 农业和畜牧业服务部 (SAG)
3.	覆盖的产品 (请提供存放在世贸组织的各国附表中指定的关税项目编号; 如适用, 应另外提供 ICS 编号): 带壳和去壳花生 (<i>Arachis hypogea</i>)
4.	可能受影响的地区或国家: <input type="checkbox"/> 所有贸易伙伴 <input checked="" type="checkbox"/> 特定地区或国家:
5.	通报标题: 修订 2022 年规定了进口任何原产地的带壳和去壳花生 (<i>Arachis hypogea</i>) 的植物检疫要求的第 3.541 号决议

	<p>页数：3 使用语言：西班牙语 链接网址：</p>
6.	<p>内容简述：</p> <p>本通报文件根据以下内容修订了 2022 年第 3.541 号决议：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 收到了某些欧盟国家的请求，要求接受一份附加声明，说明原产地不存在该有害生物； - 欧盟已同意，成员国将能够根据 ISPM 第 8 号《某一地区有害生物状况的确定》的准则申报有害生物状况，而不考虑原产地； - 所有带壳和去壳花生的装运都需要密封，无论其状态如何； - 植物检疫证书有不同的格式，这意味着应在每个特定证书的相关部分中注明处理方法。 <p>更多详情见本通报所附文件。</p>
7.	<p>目的和理由： <input type="checkbox"/> 食品安全， <input type="checkbox"/> 动物健康， <input checked="" type="checkbox"/> 植物保护， <input type="checkbox"/> 保护人类免受动/植物虫害或疾病的危害， <input type="checkbox"/> 保护国家免受有害生物的其他损害</p>
8.	<p>是否有相关国际标准？如有，指出标准：</p> <p><input type="checkbox"/> 食品法典委员会（例如：食品法典委员会标准或相关文件的名称或序号）：</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 世界动物卫生组织（OIE）（例如：陆生或水生动物卫生法典，章节号）：</p> <p><input type="checkbox"/> 国际植物保护公约（例如：ISPM N°）：SPM Nos. 1, 2 和 11</p> <p><input type="checkbox"/> 无</p> <p>该法规草案是否符合相关国际标准？</p>

	<p><input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否</p> <p>如果没有，尽可能描述它如何以及为什么偏离国际标准：</p>
9.	可提供的相关文件及文件语种：
10.	<p>拟批准日期（年/月/日）：《官方公报》公布后</p> <p>拟公布日期（年/月/日）：通知发出之日起约 80 天</p>
11.	<p>拟生效日期：<input type="checkbox"/> 公布日后 6 个月，及/或（年/月/日）：《官方公报》公布后</p> <p><input type="checkbox"/> 贸易促进措施</p>
12.	<p>意见反馈截至日期：<input checked="" type="checkbox"/> 通报发布之日起 60 天，及/或（年/月/日）：2023 年 5 月 5 日</p> <p>指定处理意见的机构或机构：<input checked="" type="checkbox"/> 国家通知机构，<input type="checkbox"/> 国家咨询点。其他机构的地址、传真号码和邮件地址（如有）：</p> <p>电子邮箱：sps.chile@sag.gob.cl</p>
13.	<p>文本可从：<input type="checkbox"/> 国家通知机构，<input checked="" type="checkbox"/> 国家咨询点。其他机构的地址、传真号码和邮件地址（如有）：</p> <p>电子邮箱：sps.chile@sag.gob.cl</p>

NOTIFICATION

1.	Notifying Member: <u>CHILE</u> If applicable, name of local government involved:
2.	Agency responsible: <i>Servicio Agrícola y Ganadero, SAG</i> (Agriculture and Livestock Service)
3.	Products covered (provide tariff item number(s) as specified in national schedules deposited with the WTO; ICS numbers should be provided in addition, where applicable): In-shell and shelled ground-nuts (<i>Arachis hypogea</i>)
4.	Regions or countries likely to be affected, to the extent relevant or practicable: <input checked="" type="checkbox"/> All trading partners <input type="checkbox"/> Specific regions or countries:

5. **Title of the notified document:** *Modifica Resolución No. 3.541 de 2022 que establece requisitos fitosanitarios de importación para frutos secos de maní (Arachis hypogea) con y sin cáscara procedentes de todo origen* (Amendment to Resolution No. 3.541 of 2022 establishing phytosanitary requirements governing the importation of in-shell and shelled ground-nuts (*Arachis hypogea*) of any origin) **Language(s):** Spanish. **Number of pages:** 3

https://members.wto.org/crnattachments/2023/SPS/CHL/23_1558_00_s.pdf

6. **Description of content:** The notified text amends Resolution No. 3.541 of 2022, based on the following:

- Requests have been received from certain European Union countries to accept an additional declaration stating that the pest/s is/are not present in the country of origin;
- It has been agreed with the European Union that member countries will be able to declare pest status, regardless of origin, in accordance with the guidelines of ISPM No. 8 "Determination of pest status in an area";
- All shipments of in-shell and shelled ground-nuts need to be sealed, regardless of their status;
- There are different formats of phytosanitary certificate, meaning that treatments should be indicated in the relevant section of each specific certificate.

Further details can be found in the document attached to this notification.

7. **Objective and rationale:** food safety, animal health, plant protection, protect humans from animal/plant pest or disease, protect territory from other damage from pests.

8.	<p>Is there a relevant international standard? If so, identify the standard:</p> <p><input type="checkbox"/> Codex Alimentarius Commission (<i>e.g. title or serial number of Codex standard or related text</i>):</p> <p><input type="checkbox"/> World Organisation for Animal Health (OIE) (<i>e.g. Terrestrial or Aquatic Animal Health Code, chapter number</i>):</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> International Plant Protection Convention (<i>e.g. ISPM No.</i>): ISPM Nos. 1, 2 and 11</p> <p><input type="checkbox"/> None</p> <p>Does this proposed regulation conform to the relevant international standard?</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p> <p>If no, describe, whenever possible, how and why it deviates from the international standard:</p>
9.	<p>Other relevant documents and language(s) in which these are available: Resolution No. 3.541 of 2022, https://www.bcn.cl/leychile/navegar?i=1178437&f=2022-08-11 (available in Spanish)</p>
10.	<p>Proposed date of adoption (<i>dd/mm/yy</i>): Upon publication in the Official Journal</p> <p>Proposed date of publication (<i>dd/mm/yy</i>): Approximately 80 days from the date of circulation of the notification</p>
11.	<p>Proposed date of entry into force: <input type="checkbox"/> Six months from date of publication, and/or (<i>dd/mm/yy</i>): Upon publication in the Official Journal</p> <p><input type="checkbox"/> Trade facilitating measure</p>
12.	<p>Final date for comments: <input checked="" type="checkbox"/> Sixty days from the date of circulation of the notification and/or (<i>dd/mm/yy</i>): 5 May 2023</p> <p>Agency or authority designated to handle comments: <input checked="" type="checkbox"/> National Notification Authority, <input type="checkbox"/> National Enquiry Point. Address, fax number and email address (if available) of other body:</p>

Email: sps.chile@sag.gob.cl

13. Text(s) available from: National Notification Authority, National Enquiry Point. Address, fax number and email address (if available) of other body:

Email: sps.chile@sag.gob.cl